

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 8 (1932)

Heft: 23

Rubrik: Rätsel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

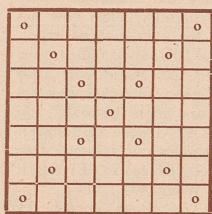
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Diagonalrätsel



Die Buchstaben:
a-a-c-d-d-e-e-e-g-h-i-i-
i-k-l-l-l-l-l-m-n-n-
n-o-o-o-p-p-r-r-s-t-t-t
sind so in die Figur einzusetzen, daß sich waagrecht Wörter von folgender Bedeutung ergeben:

1. Drama von Shakespeare
2. Selbstgespräch
3. Männlicher Vornname
4. Sportgedicht

5. Trojanischer Priester, 6. Russischer Dichter, 7. Fluß in Südamerika.

Ersatzrätsel

Asche, Besitzung, Station, Kolonne, Platin, Heimat, Feder, Abstand, Anker.

Vorstehende Wörter sind durch Änderung je eines bestimmten Buchstabens in Wörter mit anderer Bedeutung zu verwandeln. Die neuen Buchstaben nennen, aneinander gereiht, eine Kunstsatzung.

Magisches Quadrat

A	A	B	E	E
E	E	E	E	E
E	E	E	G	G
G	G	I	L	L
N	N	R	R	R

Die einzelnen Buchstaben sind so zu ordnen, daß sie waagrecht und senkrecht gleiche Wörter folgender Bedeutung ergeben:

1. Büchertisch, 2. Fläche, 3. Musikinstrument, 4. Wiese, 5. Oede, inhaltslos.

Sanatorium Kilchberg

bei Zürich

Private Nerven-Heilanstalt

Behandlung aller Formen von Nerven- und Gemütskrankheiten, Epilepsie-Behandlung, Entziehungs-Kuren, Psychotherapie, physikalische Behandlung, Arbeitstherapie

Offene u. geschlossene Abteilungen

150 Betten. Große eigene Musterökonomie. Prächtige Lage in großem Anstaltspark mit Aussicht auf Stadt, See und Gebirge, in unmittelbarer Nähe von Zürich. Bootshaus. Gelegenheit zu jedem Sport

Ärzte: Dr. H. Huber
Dr. J. Furrer

Besitzer:
Dr. E. HUBER-FREY
Verlangen Sie bitte Prospekte

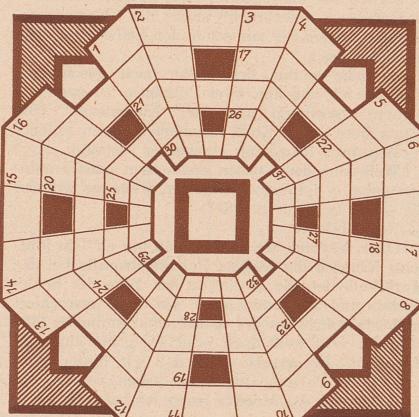
Angehörigen und Freunden im Ausland

ist die «Zürcher Illustrierte» jede Woche ein neuer Gruß aus der Heimat. Bitte, machen Sie Ihnen diese Freude.

Auslands-Abonnementspreise:
Jährlich Fr. 16.70, bzw. Fr. 19.80,
halbjährl. Fr. 8.65, bzw. Fr. 10.20,
vierteljährl. Fr. 4.50, bzw. Fr. 5.25.

RÄTSEL

Kreuzworträtsel



Im Sinne des Uhrzeigers:

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Oriental. Frauengemach | 19. Fischereigerät |
| 5. Abgekürzter weiblicher | 20. Balkanminze |
| Vorname | 21. Festlichkeit |
| 9. Geschäftsräum | 22. Ehehälften |
| 13. Opferstück | 23. Ausgedroschenes Getreide |
| 17. Altertümliches Saiten- | 24. Pferdegeschirr |
| instrument | 25. Volksstamm im Baltikum |
| 18. Amtstracht | 26. Lebewohl |

- | | |
|------------------|----------------|
| 27. Trinkschale | 30. Grasflur |
| 28. Metalloid | 31. Sportgerät |
| 29. Unterweisung | 32. Stummittel |

Von außen nach innen:

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. Feldfrucht | 9. Wurfsel |
| 2. Kampfplatz | 10. Schlange |
| 3. Zöglings | 11. Kurort in Graubünden |
| 4. Neutraleinischer Kurort | 12. Erbgut |
| 5. Flurhüter | 13. Kerbtier |
| 6. Muse | 14. Schnur |
| 7. Schädliches Insekt | 15. Raubvogel |
| 8. Flächenraum | 16. Großer Mensch |

Lösungen aus Nr. 22

Mag. Zahlenquadrat:

3	5	4	2	9
4	9	5	3	2
7	4	1	7	4
1	2	6	8	6
8	3	7	3	2

Umstellrätsel:

Neunlige	N	Bazenheit	B
Einsiedeln	E	Ueberleben	U
Unterberg	U	Resonanz	R
Esperanto	E	Gelterkinden	G
Niederrunen	N	NEUENBURG	G

Zitaträtsel:

Wer nichts wagt, der darf nichts hoffen

Rösselsprung:

Wenn die Felder sich verduncken,
Fühl' ich, wird mein Auge heller,
Schon versucht ein Stern zu funkeln,
Und die Gräfen klingen schneller.

Jeder Laut wird bildreicher,
Das Gewohnte sonderbarer,
Hinterm Wald der Himmel bleicher,
Jeder Wipfel weiß klarer.

Und du merbst es nicht im Schreiten,
Wie das Licht verhunderfältig
Sich entzünden den Dunkelheiten,
Plötzlich stehst du überwältigt.

Richard Dehme

Füllrätsel:

1. Hubert, 2. Streit, 3. Kasino,
4. Banane, 5. Ermanni, 6. Import,
7. Bolero, 8. Leonie
Beresina - Napoleon

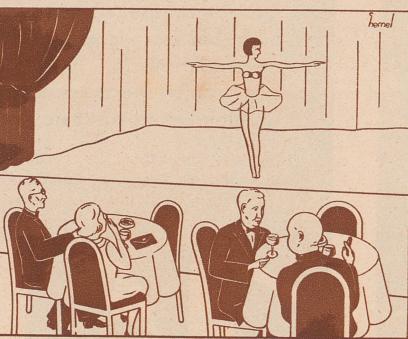
Silben - Kreuzworträtsel:

Waagrecht: 1. Senegal, 3. Europa, 6. Reger, 8. Tanga, 9. Lorelei, 11. Dementi, 13. Ermanni, 16. Mogelei,

Vertikal: 2. Sengal, 4. Leonie, 5. Ermanni, 7. Napoleon

Horizont: 1. Hubert, 2. Streit, 3. Kasino, 4. Banane, 5. Ermanni, 6. Import, 7. Bolero, 8. Leonie, 9. Lorelei, 10. Leonie, 11. Dementi, 12. Sengal, 13. Ermanni, 14. Leonie, 15. Napoleon

Diagonal: 1. Hubert, 2. Streit, 3. Kasino, 4. Banane, 5. Ermanni, 6. Import, 7. Bolero, 8. Leonie, 9. Lorelei, 10. Leonie, 11. Dementi, 12. Sengal, 13. Ermanni, 14. Leonie, 15. Napoleon



„Wenn die Hühneraugen hätte, würde sie nicht solange auf den Fußspitzen tanzen.“

„Die ist eben kitziger wie du, die benutzt sicher „LEBEWOHL“.*)

*) Gemeint ist natürlich das berühmte, von vielen Ärzten empfohlene **Hühneraugen-Lebewohl** mit druckmildnerndem Filzring für die Zehen und **Lebewohl-Ballenscheiben** für die Fußsohle. Blechdose (8 Pflaster) Fr. 1.25, erhältlich in Apotheken u. Drogerien

Wenig Bewegung

förderst die Ablagerung von schädlichen Stoffwechselprodukten. Diese Schlacken sind schuld an manchem Unbehagen und sollten daher von Zeit zu Zeit weggeschafft werden. Für solche Entlastungen eignen sich besonders die von vielen erfahrenen Ärzten empfohlenen Trinkkuren mit „Eptinger“

Eptinger

BRUNNEN VERWALTUNG EPTINGEN - SISSACH

HABANA-EXTRA

Mild

Extra Fein



Preis
Fr. 1.50

EDUARD EICHENBERGER SÖHNE BEINWIL